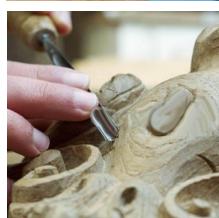
Programmation loisirs et culture HIV/ER 2016













INSCRIPTION/*REGISTRATION*

INSCRIPTIONS EN LIGNE/ONLINE REGISTRATION

Du lundi 21 décembre à 7 h au mardi 12 janvier à 23 h Monday, December 21st, from 7 am to Tuesday, January 12th 11 pm 5% de rabais s'appliqueront sur toutes les inscriptions en ligne 5% will be taken off on any online registrations.

PROCÉDURE POUR L'INSCRIPTION EN LIGNE

Pour faire votre inscription en ligne, vous devez posséder un numéro de membre à 4 chiffres. Si vous possédez déjà ce numéro de membre, rendez-vous sur le site Internet de la ville au www.ville.waterloo.qc.ca, puis cliquez sur le lien « Inscriptions en ligne » situé dans le menu de droite sur la page d'accueil.

Pour obtenir ce numéro, vous devez nous contacter pour créer votre dossier. Une preuve de résidence vous sera demandée.

Les heures d'ouverture de l'hôtel de ville sont du lundi au jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 ainsi que le vendredi entre 8 h et 12 h.

INSCRIPTIONS EN PERSONNE/REGISTRATION IN PERSON

Jeudi 7 janvier de 13 h à 20 h / Thursday, January 7th, from 1 pm to 8 pm Vendredi 8 janvier de 8 h à 12 h / Friday, January 8th, from 8 am to 12 pm Mardi 12 janvier de 17 h à 20 h / Tuesday, January 12th, from 5 pm to 8 pm Endroit / Place: Hôtel de ville de Waterloo / Waterloo City Hall, 417, rue de la Cour, Waterloo (Québec) JOE 2NO

Information : Philippe St-Denis 450 539-2282 poste / Ext. 230 ou visitez notre site Internet au **www.ville.waterloo.qc.ca**

The town of Waterloo invites you to participate in the activities offered in the 2016 winter session. You will find below a list of all activities offered by the municipality. Please note that all activities are given in French.

Prendre note que pour toute inscription reçue après le 12 janvier à 23 h, des frais de 10 \$ s'appliqueront. AUCUNE INSCRIPTION NE SERA PRISE APRÈS LE 5 JANVIER À 12 H

Please note that additional fees of 10 \$ will be add on any registrations taken after January 12th at 11 pm. NO REGISTRATIONS WILL BE TAKEN AFTER JANUARY 15th AT 12 PM.

Des frais de 15 % s'appliqueront pour toute annulation, sauf sur présentation de preuve médicale. 15 % fees will be charge for any cancellation without medical proof.

Les coûts des activités indiqués au programme s'appliquent pour les résidants de Waterloo, Bolton-Ouest, Lac-Brome, Potton, Roxton Pond, Shefford, St-Étienne-de-Bolton, St-Joachim-de-Shefford, Stukely-Sud et Warden. Les résidants des municipalités qui n'ont pas d'entente en matière de loisirs avec la Ville de Waterloo n'auront pas accès aux activités.



Programmation loisirs et culture **HIVER 2016**









ACTI-MIDI et APRÈS-MIDI ***(activités non taxables)***

COURS DATES HORAIRE COÛTS

GUITARE • Apprentissage des techniques de base • Début : 19 janvier • Durée : 20 semaines • Professeur : Roger Quirion (450) 539-3767 • Lieu : Pavillon St-Bernardin, classe de morale • Les cours sont d'une durée de 30 à 45 minutes. Petit récital en fin de session.

| Enfants 1 ^{ère} année min. (Élèves Notre-Dame) | 19 janv. au 14 juin Congé le 1er mars et 24 mai | Mardi de II h 35 à 12 h 45 | 200 \$ / 20 sem. |
|--|--|---------------------------------------|--|
| Jeunes 9 à 13 ans (Élèves St-Bernardin) | 19 janv. au 14 juin Congé le 1 ^{er} mars et 24 mai | Mardi de II h 40 à 12 h 40 | 200 \$ / 20 sem. |
| Jeunes de 6 à 17 ans Cours semi-privés ou privés | 19 janv. au 14 juin Congé le 1er mars et 24 mai | Mardi dès 15 h 30 Horaire flexible | 200 \$ / 20 sem. – 400 \$ / 20 sem. Semi-privés 10 \$ / 30 min. Privés 20 \$ / 30 min. |

Section JEUNESSE (soirs et week-end) ***(activités non taxables)***

BATTERIE • Les cours de batterie varient selon le goût et les besoins de l'élève. Ils sont offerts à tous ceux et celles qui désirent apprendre et/ou approfondir leur technique. • Début : 20 janvier • Durée : 20 semaines • Professeur : Luc Beauvais (450) 539-3767 • Lieu : École de musique Roger Quirion • La batterie et le système de son sont fournis par l'école.

| 7 ans et plus | 20 janv. au 15 juin Congé le 2 mars et 25 mai | Mercredi à partir de 17 h 30 | 600 \$ / 20 cours de 30 min. |
|----------------------|--|------------------------------|------------------------------|
| CADDIENS AVEDTIS & D | | | |

GARDIENS AVERTIS • Programme de la Croix-Rouge canadienne • Durée : I cours • Professeur : Educ Action • Lieu : Église St-Bernardin, local 101

Apportez papier, crayon, lunch et une poupée ou un toutou de la grosseur d'un bébé. Manuel anglais disponible, à demander lors de l'inscription.
 11 à 17 ans
 Samedi de 8 h 30 à 16 h 30
 60 \$ / cours

HOCKEY-OK • Hockey récréatif destiné aux jeunes ne faisant pas partie d'une association de hockey mineur. • Apprentissage des techniques de base : arrêt, manipulation d'une rondelle, technique de la pousse et petites joutes. • Début : 19 janvier • Durée : 10 semaines • Professeur : Josée Ouellet • Lieu : Aréna lacques-Chagnon, 205, rue Lewis Ouest • Équipement complet de hockey nécessaire.

| 5 à 8 ans | 19 janv. au 29 mars Congé le 1er mars | Mardi de 15 h 30 à 16 h 25 | 53 \$ / 10 sem. |
|---------------------------|--|-------------------------------|-----------------|
| 9 à 12 ans (max 6° année) | 20 janv. au 30 mars Congé le 2 mars | Mercredi de 15 h 30 à 16 h 25 | 53 \$ / 10 sem. |

INITIATION À L'ATHLÉTISME • Cette initiation permettra à tous de faire connaissance avec l'athlétisme de manière ludique et amusante.

Courir, lancer, sauter! Début : 21 janvier Durée : 12 semaines Professeur : Lorissa Gagnon Lieu : École secondaire Wilfrid-Léger Tenue sportive et espadrilles obligatoires.

6 à 10 ans

21 janv. au 21 avril
Congé les 3 et 24 mars

58 \$ / 12 sem.

KARATÉ • Apprentissage des mouvements et techniques du karaté traditionnel – style shtokan. • Début : 19 janvier • Durée : 12 semaines

Professeur: Jean-Guy Jacques (450) 378-4745
 Lieu: Pavillon St-Bernardin, 14, rue Lewis Ouest, gymnase
 Pour les ceintures blanches, les parents doivent être présents au premier cours. Autres frais à prévoir (uniforme, protège jointures, affiliation, etc.).
 Ceinture blanche
 19 janv. au 12 avril
 Mardi de 18 h à 19 h
 B8 \$ / 12 sem.

| Ceinture blanche | 19 janv. au 12 avril | Mardi de 18 h à 19 h | 88 \$ / 12 sem. |
|---------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|------------------|
| niveau débutant - 6 ans et plus | Congé le 1 ^{er} mars | | |
| Ceinture blanche | 21 janv. au 14 avril | Jeudi de 18 h à 19 h | 88 \$ / I2 sem. |
| et jaune | Congé le 3 mars | | |
| Ceinture orange | 19 janv. au 14 avril | Mardi OU jeudi de 19 h à 20 h | 88 \$ / I2 sem. |
| et plus (1 soir) | Congé le 1 ^{er} ou 3 mars | | |
| Ceinture orange | 19 janv. au 14 avril | Mardi ET jeudi de 19 h à 20 h | 143 \$ / 12 sem. |
| et plus (2 soirs) | Congé le 1 ^{er} et 3 mars | | |

Section PARENTS-ENFANTS ***(activités non taxables)***

AEROBIE STYLE HIP HOP • Pour les enfants de 10 ans et plus et leurs parents • Durée : 10 semaines • Professeur : Stéphanie Jeanson

• Lieu : À déterminer • Vêtements confortables et bouteilles d'eau à prévoir.

 10 ans et plus
 20 janv. au 30 mars
 Mercredi de 18 h à 18 h 45
 180 \$ / 10 sem.

 Congé le 2 mars
 180 \$ / 10 sem.

MODALITÉS

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT RÉSERVÉE AUX RÉSIDANTS DE WATERLOO SEULEMENT

âgés de moins de 18 ans au moment de l'inscription :

Tous les jeunes de moins de 18 ans, résidants de Waterloo et pratiquant une activité de loisirs sur le territoire de la ville de Waterloo ou si cette ctivité n'est pas offerte à Waterloo, sur le territoire d'une municipalité ayant une entente de loisirs avec la ville de Waterloo, ont droit à une subvention pour aider à défrayer les coûts d'inscription aux activités qu'ils pratiquent.

Pour pouvoir recevoir leur subvention, les participants devront remplir un formulaire qui est disponible au Service des loisirs de la ville ou sur le site internet : **www.ville.waterloo.qc.ca**

De plus, une preuve de résidence du participant et un reçu de paiement des frais d'inscription seront demandés aux réclamants à chaque demande. Les montants alloués seront de 50 % des coûts d'inscription jusqu'à concurrence de 250 \$ par activité et de 500 \$ annuellement.

Le formulaire et le reçu doivent être acheminés au Service des loisirs dans l'année où ledit reçu a été émis.

Les subventions seront exigibles lorsqu'un minimum de 50 % de l'activité aura eu lieu.











Programmation loisirs et culture **HIVER 2016**

Section ADULTES (soirs et week-end) ***(activités taxes incluses)***

Congé le 2 mars

COURS DATES HORAIRE COÛTS

BADMINTON • Joutes libres et organisées pour les joueurs de tous les calibres. • Début : 20 janvier • Durée : 12 semaines • Professeur : Alain Vallières

Lieu : École secondaire Wilfrid-Léger, 185, rue Lewis Ouest • Apportez votre raquette et des volants Yonex 300-bleu. Places limitées!

16 ans et plus

20 janv. au 13 avril

Mercredi de 19 h à 21 h

ÉCRITURE CRÉATIVE • Ateliers d'écriture pour stimuler la créativité et dépasser les blocages. Début : 17 janvier • Durée : 6 cours

Professeur : Jonathan Harnois
 Lieu : Maison des jeunes.

16 ans et plus 17-31 janv.- 21-28 fév.- 13 mars et 10 avril

Dimanche de 18 h à 21 h

184 \$ / 6 cours

42 \$ / 12 sem.

ESPAGNOL DÉBUTANT • Apprentissage des notions de base de la langue espagnole (mots, grammaire et conversation). • Début : 20 janvier Durée : 10 semaines • Professeur : Estela López Solís • Lieu : École secondaire Wilfrid-Léger, 185, rue Lewis Ouest, local 104 • Matériel requis : Dictionnaire français/espagnol,

16 ans et plus 20 janv. au 30 mars

Congé le 2 mars

cartable ou cahier et crayons. Prévoir un budget de 30 \$ pour l'achat du livre et du cahier de corrections.

Mercredi de 17 h 30 à 18 h 55

104 \$ / 10 sem.

ESPAGNOL NIVEAU 4 • Ce cours intermédiaire est dirigé aux gens qui connaissent les éléments premiers de la langue espagnole (verbes de base et conjugaison au temps présent) et qui souhaitent élargir leurs connaissances dans une ambiance ludique et amusante, et bien plus encore!

Professeur : Estela López Solís • Lieu : École secondaire Wilfrid-Léger, 185, rue Lewis Ouest, local 104

16 ans et plus

19 janv. au 5 avril Congé le 1^{er} et 29 mars Mardi de 17 h 30 à 18 h 55

104 \$ / 10 sem.

ESPAGNOL — CONVERSATION • Ce cours est offert aux élèves ayant suivi le cours d'espagnol niveau 4 ou qui ont des connaissances suffisantes dans cette langue. Vous aurez la possibilité de dialoguer avec les autres élèves et de revoir l'usage des verbes à plusieurs temps. • Professeur : Estela López Solís Lieu : École secondaire Wilfrid-Léger, 185, rue Lewis Ouest, local 104

16 ans et plus

19 janv. au 5 avril Congé le 1^{er} et 29 mars Mardi de 19 h 05 à 20 h 30

104 \$ / 10 sem.

NOURRIR LA VIE EN SOI • Prendre soin de soi par des outils simples à vivre dans le quotidien. • Début : 19 janvier • Durée : 12 semaines

Professeur: Dominique Gratton • Lieu: À déterminer.

18 ans et plus

19 janv. au 12 avril Congé le 1^{er} mars Lundi de 19 h à 21 h

80 \$ / 12 sem.

ITALIEN • Apprentissage de la grammaire et la langue italienne à travers la présentation de la réalité et la culture italienne.

Début : 19 janvier • Durée : 10 semaines • Professeur : Nicoletta Patamia • Lieu : À déterminer • Prévoir un montant pour l'achat du manuel d'activités.

14 ans et plus

19 janv. au 29 mars Congé le ler mars Mardi de 9 h 30 à 11 h 30

150 \$ / 10 sem.

JAZZERCISE • Programme d'entraînement cardio-vasculaire et musculaire. • Début : 18 janvier • Durée : 12 semaines • Professeur : Chantal Boies Lieu : Salle Sacré-Cœur, entrée rue Young

14 ans et plus (I soir)

18 janv. au 18 avril, congé le 29 fév. ou 2 mars et un autre à prévoir

14 ans et plus (2 soirs)

20 janv. au 18 avril, congé le 29 fév., 2 mars et un autre à prévoir

Lundi OU mercredi de 19 h à 20 h

Lundi ET mercredi de 19 h à 20 h

150 \$ / 12 sem.

VOLLEY-BALL • **Début** : 19 janvier • **Durée** : 12 semaines • **Professeur** : Renée Fournier • **Lieu** : École secondaire Wilfrid-Léger, 185, rue Lewis Ouest, gymnase • Pour les joutes amicales, les joueurs doivent connaître les techniques de base. Pour les joutes compétitives, les joueurs doivent avoir joué un niveau avancé avec un système de jeu «passeur-pénétrant».

JOUTES COMPÉTITIVES
19 janv. au 12 avril
Congé le 1er mars

Mardi de 19 h à 21 h

62 \$ / 12 sem.

ZUMBA FITNESS • Programme de mise en forme par la danse latine et internationale. • Début : 19 janvier • Durée : 12 semaines **Professeur** : Caroline Brodeur • Lieu : Salle Sacré-Cœur, entrée rue Young • Tenue sportive, serviette et bouteille d'eau.

| 16 ans et plus (I soir) | 19 janv. au 12 avril Congé le 1 ^{er} et 3 mars | Mardi OU jeudi de 18 h 30 à 19 h 30 | 105 \$ / 12 cours |
|--------------------------|--|--|-------------------|
| 16 ans et plus (2 soirs) | 21 janv. au 14 avril Congé le l ^{er} et 3 mars | Mardi ET jeudi de 18 h 30 à 19 h 30 | 150 \$ / 24 cours |

Attention : Les taxes applicables au coût d'inscription des activités taxables ne sont pas incluses dans les tarifs.

Preuve de résidence obligatoire : Bulletin scolaire ou relevé de la PUGE obligatoire pour les enfants, permis de conduire, compte de taxes, etc. Au moins une preuve avec photo devra être présentée pour le responsable.

Annulation du cours: Dans le cadre de certaines activités, le nombre de places peut être limité, un nombre minimal de participants est requis, sans quoi le Service des loisirs se réserve le droit d'annuler l'activité. De plus, l'intervenant responsable de l'activité avisera tous les participants de tout changement à l'horaire.

Paiement : Le service de paiement par débit direct est disponible sur place, Visa, Mastercard, argent comptant et paiement par chèque sont acceptés. Les chèques doivent être libellés à l'ordre de « Ville de Waterloo ».

Programmation loisirs et culture **HIVER 2016**





Section AÎNÉS ACTIFS ***(activités non taxables)***

COURS HORAIRE COÛTS

PILATES • Exercices variés pour améliorer le cardio-vasculaire, le tonus musculaire, l'équilibre et la flexibilité dans une ambiance conviviale et détendue. Début : 18 janvier Durée : 12 semaines Professeur : Christiane Lamarche Lieu : Aréna, local 2º étage Vêtements confortables, espadrilles, bouteille d'eau et tapis de sol

| (ou ser riecte) some requisi | | | | |
|------------------------------|--|----------------------------|-----------------|--|
| 50 ans et plus | 18 janv. au 18 avril Congé le 25 janv. et le 1er fév. | Lundi de 11 h à 12 h | 58 \$ / 12 sem. | |
| 50 ans et plus | 18 janv. au 18 avril Congé le 25 janv. et le 1er fév. | Lundi de 13 h 30 à 14 h 30 | 58 \$ / 12 sem. | |
| 50 ans et plus | 21 janv. au 21 avril Congé le 28 janv. et le 4 fév. | Jeudi de 9 h 30 à 10 h 30 | 58 \$ / 12 sem. | |

YOGA TOUT • Yoga sur chaise adapté aux réalités des personnes âgées, ce cours prend en compte les limitations physiques et enseigne la gestion de la douleur. • Début : 19 janvier Durée : 12 semaines • Professeur : Line Bergeron • Lieu : Aréna, local 2º étage • Vêtements confortables et tapis antidérapant sont nécessaires.

50 ans et plus 19 janv. au 13 avril Mercredi de 14 h à 15 h 58 \$ / 12 sem. Congé le 26 janv., 2 fév.

ZUMBA GOLD • Activités physiques de danse sur de la musique orientale avec intensité moindre. Idéal pour les aînés actifs! • Début : 20 janvier Durée : 12 semaines • Professeur : Manon Ducharme • Lieu : À déterminer • Prévoir des vêtements confortables, serviette, espadrilles et bouteille d'eau.

40 ans et plus 20 janv. au 13 avril Mercredi de 10 h 30 à 11 h 30 58 \$ / 12 sem. Congé le 2 mars

OUVEAU ACTIVITÉS LIBRES

BADMINTON • Début : 18 janvier • Lieu : École secondaire Wilfrid-Léger, 185, rue Lewis Ouest • Apportez votre raquette et vos volants!

18 janv. au 3 juin, Congé le 12 Lundi de 19 h à 21 h 2 \$ / 14 ans et moins Vendredi de 18 h 30 à 20 h 30 et 29 fév., 4-25-28 mars et 22 avril 3 \$ / 15 ans et plus

*PATINAGE LIBRE GRATUIT *FREE SKATING* ARENA JACQUES-CHAGNON

POUR TOUS à partir du 4 janvier Lundi: | | h | 15 à | 2 h | 15 et | 15 h | 15 à | 16 h | 15

Mercredi et vendredi : II h 15 à 12 h 15

Samedi : 16 h 30 à 17 h 15

ADULTES ET AÎNÉS à partir du 4 janvier Mardi et jeudi : II h 15 à 12 h 15 *Enfants d'âge préscolaire acceptés **CONGÉS SCOLAIRES** Patinage et hockey libre durant les congés scolaires voir l'horaire de l'aréna.

Schools break free skating and hockey see schedule at arena.



INSCRIPTIONS AU COURS DE THEATRE «La relève de Sauvageau»

La Compagnie de Théâtre Sauvageau inc. de Waterloo offre un atelier de théâtre pour les jeunes âgés entre 6 et 13 ans et qui sera donné par Louise-Marie Dion dans le gymnase de l'école l'Orée des Cantons, pavillon St-Bernardin de Waterloo. Deux groupes sont offerts, soit les mercredi (début : 27 janvier) et les jeudi (début : 21 janvier). La session est de 12 semaines et se termine pour les deux groupes le 20 avril.

LE COÛT EST DE 60 \$ POUR LES 12 COURS.

inscriptions se font par téléphone au 450 539-3909 du 12 au 19 janvier 2016 entre 9 h et 20 h. Aucune inscription ne sera prise avant les dates prévues. Faites vites, les places sont limitées!

25 JANVIER AU 7 FÉVRIER 2016

42° TOURNOI NATIONAL PEE-WEE DE WATERLOO

Nous aurons le plaisir de vous accueillir à l'aréna Jacques-Chagnon pour ce 42º Tournoi National.

Venez encourager les prouesses des jeunes participants!

19-20 FÉVRIER 2016

PLAISIRS D'HIVER

19 FÉVRIER DE 19 H À 22 H : Soirée dansante à la patinoire extérieure avec DJ professionnel. 20 FÉVRIER DE 12 H À 16 H : Activités diverses d'hiver dont, glissade sur tube, patinage et hockey libre et bien plus encore! ANNULÉ EN CAS DE PLUIE.





Présentés à la Maison de la Culture de Waterloo N'oubliez pas vos denrées non périssables!

3 AVRIL 2016

14 AU 24 AVRIL 2016 **PÂQUES** TOURNOI DE CURLIN

Un film sera présenté. Une surprise chocolatée sera remise aux enfants.

Vous êtes tous invités à venir encourager les équipes participantes.



SOCCER – COMPLEXE ARTOPEX

Dès le 16 janvier, une session de soccer de 12 semaines sera offerte au Complexe sportif Artopex les samedis matins. Les inscriptions se font directement en ligne au www.complexeartopex.com dès maintenant.

Horaire: 6 à 8 ans de 9 h 30 à 10 h 45 - 9 à 12 ans de 10 h 45 à 12 h



SURVEILLEZ LE JOURNAL PANORAMA ET LE SITE INTERNET au www.ville.waterloo.qc.ca POUR PLUS DE DÉTAILS SUR LES ÉVÈNEMENTS À VENIR!

